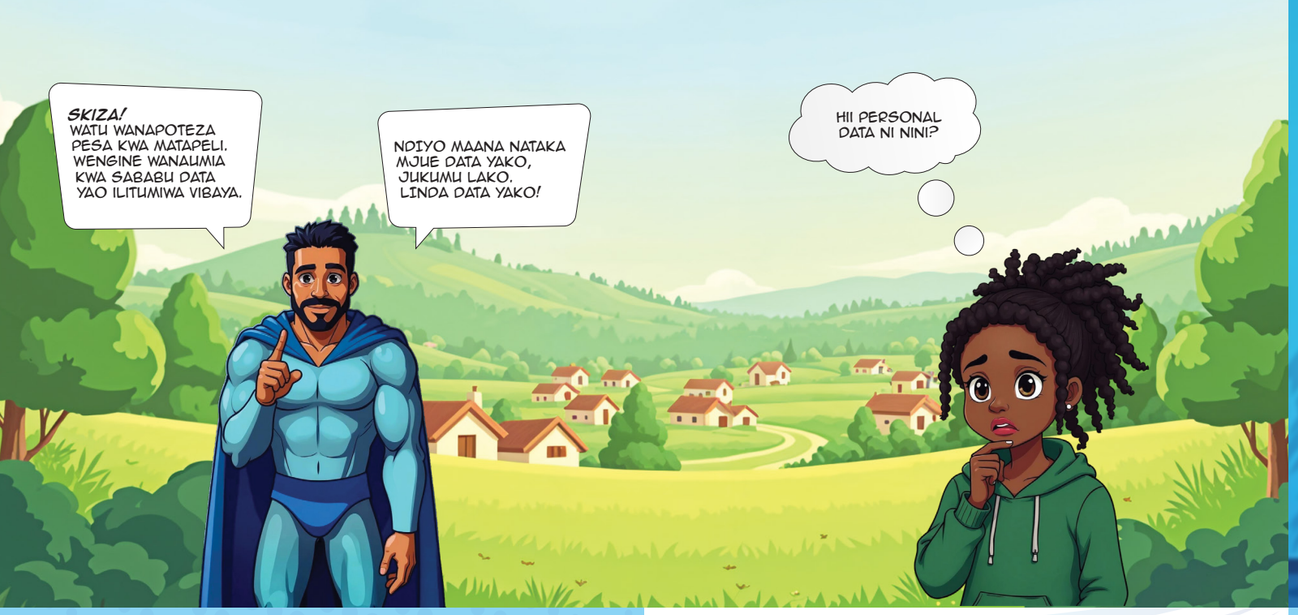


PERSONAL DATA AU DATA YAKO BINAFSI NI KILA KITU KINACHOWEZA KUKUTAMBUA

EXAMPLES OF REGULAR PERSONAL DATA

- **Jina** (Name)
- **Kitambulisho cha Taifa** (National ID)
- **Nambari ya Simu** (Phone Number)
- **Cheti cha Kuzaliwa** (Birth Certificate)
- **Eneo Ulipo** (Location)

EXAMPLES OF SENSITIVE PERSONAL DATA

- **Hali ya Afya** (Health Status)
- **Alama za Kimwili** (Biometric Data)
- **Hali ya Ndoa** (Marital Status)
- **Kabila** (Ethnicity)

NOTE!

Hizi ni baadhi tu ya mifano. Data yako yoyote inayoweza kukutambua ni muhimu!
(These are just a few examples. Any data that can identify you matters!)

JUA HAKI ZAKO

Unazo haki. Lakini ni lazima uzijue kwanza ili ujilinde.

Haki ya Kujulishwa
Kujua kwa nini wanakusanya data yako.

Right to be Informed
Know why your data is being collected

Haki ya Kupata
Kuomba kuona data yako iliyohifadhiwa.

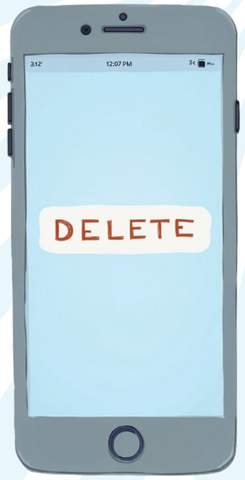
Right of Access
Request to see your personal data

Haki ya Kukataa
Kusema "HAPANA" kwa matumizi fulani ya data yako.

Right to Objection
Say "NO" to certain uses of your data.

Haki ya Kusahihisha
Kurekebisha data yako yenye makosa au ya kupotosha.

Right of Rectification
Correct inaccurate or misleading data about you.



Haki ya Kufuta
Kuomba data yako isiyohitajika ifutwe.

Right to Erasure
Request deletion of your unnecessary data.

Haki ya Kuhamisha Data
Kupata data yako kwa umbali unaoweza kusomwa kwa kompyuta.

Right to Data Portability
Get your data in a readable digital format.

Haki ya Uamuzi wa Kibinadamu
Kukataa maamuzi yaliyotolewa na mashine pekee.

Right to Human Intervention
Reject decisions made solely by automated systems.

Haki ya Kufuta Data ya Uwongo au ya Kupotosha Kuwahusu

Right to Deletion of False or Misleading Data

HUDUMA ZA AFYA

Kukupa matibabu sahihi na kuhifadhi rekodi zako za afya

HEALTH SERVICES

To provide proper treatment and maintain your health records

REPUBLIC OF KENYA

OFFICE OF THE DATA PROTECTION COMMISSIONER

DATA SUBJECTS RIGHTS AND COMPLAINTS PROCEDURE

HUDUMA ZA BENKI

Kukupa akaunti salama, mikopo na ulinzi dhidi ya udanganyifu

BANKING SERVICES

To provide secure accounts, loans and fraud protection

HUDUMA ZA ELIMU

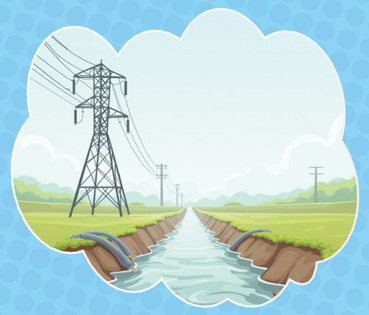
Kusimamia usajili wa shule na mawasiliano na wazazi

EDUCATION SERVICES

To manage school enrollment and parent communication

HUDUMA ZA MAJI/UMEME

Kukupa huduma thabiti na bili sahihi



WATER AND ELECTRICITY SERVICES

To provide reliable service and accurate bills

HUDUMA ZA BIMA

Kukupa malipo ya dharura na fidia kwa madhara

INSURANCE SERVICES

To provide emergency payments and damage compensation

CHUKUA HATUA IKIWA DATA YAKO IMETUMIKA VIBAYA

Tuma Malalamishi Yako kwa ODPC kwa barua, simu au mtandaoni

odpc.go.ke/file-lodge-a-complaint

info@odpc.go.ke

Visit **www.odpc.go.ke** for more information

ODPC WILL FACILITATE INVESTIGATION AND TAKE ENFORCEMENT MEASURES.

VISIT WWW.ODPC.GO.KE FOR MORE INFORMATION